



Brüssel, 18.9.2013
COM(2013) 655 final

**2013. AASTA ÜLDEELARVE PARANDUSEELARVE PROJEKTI NR 6 KIRJALIK
MUUTMISETTEPANEK**

TULUDE KOONDARVESTUS

**2013. AASTA ÜLDEELARVE PARANDUSEELARVE PROJEKTI NR 6 KIRJALIK
MUUTMISETTEPANEK**

TULUDE KOONDARVESTUS

Võttes arvesse:

- Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 314, koostoimes Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepinguga, eriti selle artikliga 106a,
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju,¹ eriti selle artiklit 41,
- Euroopa Liidu 2013. aasta üldeelarvet,² mis võeti vastu 12. detsembril 2012,
- paranduseelarvet nr 1/2013, mis võeti vastu 4. juulil 2013,
- paranduseelarvet nr 2/2013, mis võeti vastu 11. septembril 2013,
- paranduseelarvet nr 3/2013, mis võeti vastu 11. septembril 2013,
- paranduseelarvet nr 4/2013, mis võeti vastu 11. septembril 2013,
- paranduseelarvet nr 5/2013, mis võeti vastu 11. septembril 2013,
- paranduseelarve projekti nr 6/2013,³ mis võeti vastu 10. juulil 2013,

esitab Euroopa Komisjon eelarvepädevatele institutsioonidele 2013. aasta eelarve paranduseelarve projekti nr 6 kirjaliku muutmissettepaneku.

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUSE MUUDATUSED JAGUDE KAUPA

Tulude ja kulude eelarvestuses eelarvejagude kaupa tehtavad muudatused on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-et.htm>). Teadmiseks on lisatud nende muudatuste ingliskeelne versioon, mis moodustab eelarve lisa.

¹ ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

² ELT L 66, 8.3.2013, lk 1.

³ COM(2013) 518.

SISUKORD

1.	SISSEJUHATUS.....	5
2.	TRADITSIOONILISTE OMAVAHENDITE PUUDUJÄÄK.....	5
2.1	TRADITSIOONILISTE OMAVAHENDITE LAEKUMISE PRAEGUNE SUUNDUMUS	5
2.2	MUUD SUUNDUMUSED.....	5
3.	MUUD TULUD – TRAHVID	6
4.	NETOMÕJU KOGURAHVATULUL PÕHINEVATELE OMAVAHENDITELE.....	6

1. SISSEJUHATUS

2013. aasta eelarve paranduseelarve projekti nr 6 (PEP nr 6/2013) kirjalikus muutmissetepanekus tehakse ettepanek muuta uuesti traditsiooniliste omavahendite (s.o tollimaksude ja suhkrumaksude) prognoosi ning selliste muude tulude prognoosi, mis tulenevad mitmesugustest trahvidest, mille summa on kuulutatud lõplikuks ja mille saab seetõttu eelarvesse kanda.

2. TRADITSIOONILISTE OMAVAHENDITE PUUDUJÄÄK

2.1 Traditsiooniliste omavahendite laekumise praegune suundumus

Komisjon on kooskõlas nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse nr 1150/2000 artikliga 16 muutnud 2013. aastal sissenõutavate traditsiooniliste omavahendite, nimelt tolli- ja suhkrumaksude laekumise prognoosi. Käesolevas kirjalikus muutmissetepanekus tehakse ettepanek kanda ajakohastatud summad eelarvesse.

2013. aasta heakskiidetud eelarves on tollimaksude (sealhulgas põllumajandustoodete tollimaksude) netosummaks 2013. aastal prognoositud 18 631,8 miljonit eurot. Paranduseelarves nr 1/2013 suurendati seda summat 22,4 miljoni euro võrra, et võtta arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga 1. juulil 2013. Komisjon tegi tollimaksude summa teistkordse muutmise ettepaneku paranduseelarve projektis nr 6/2013, tuues põhjuseks uuemad majandusprognoosid, mis võeti vastu omavahendite nõuandekomitee 16. mai 2013. aasta istungil. Paranduseelarve projektis nr 6/2013 on tollimaksude netosummaks märgitud 16 761,3 miljonit eurot.

Komisjon on vahepeal oma tollimaksude netosumma 2013. aasta prognoosi ajakohastanud, võttes arvesse aasta esimesel kaheksal kuul (kuni augusti lõpuni) laekunud summasid ja tuginedes tollimaksude märkimisväärselt stabiilsele jagunemisele kogu aasta vältel. Uus prognoos on tehtud summas 14 983,8 miljonit eurot.

Selle summa suurust võib põhjendada olulise puudujäägiga augustiks ELi eelarvesse tegelikult makstud tollimaksudes. Ajavahemikul 2008–2012 moodustasid augusti lõpuks laekunud tollimaksud keskmiselt 64,7 % kogu aastaks prognoositud summast, kusjuures eri aastatel eriti kõikumisi ei toimunud⁴. Kui võtta aluseks nimetatud 64,7 %, oleks augusti lõpuks laekunud tollimaksude summa pidanud paranduseelarve projektis nr 6/2013 terveks 2013. aastaks kavandatud summast lähtuvalt olema 10 845,5 miljonit eurot. Paraku laekus selleks ajaks tegelikult ainult 9 695,4 miljonit eurot.

Võttes arvesse iga kuu laekuvate tollimaksude stabiilsust, võib (ajavahemikul 2008–2012) kogu aastaks prognoositud summast augustiks laekunud keskmist protsendimäära kasutada selleks, et ekstrapoleerida 2013. aasta augustiks laekunud summa põhjal 2013. aasta lõpuks laekuvate traditsiooniliste omavahendite hulk. Uus prognoos sisaldab võrreldes paranduseelarve projektis nr 6/2013 prognoosituga umbes 1 777,5 miljoni euro suurust täiendavat puudujääki.

2.2 Muud suundumused

Eespool osutatud traditsiooniliste omavahendite puudujääki tuleb veelgi korrigeerida, võttes arvesse alljärgnevalt kirjeldatud suundumusi.

- Augustis maksti ühele liikmesriigile tollimaksude netosummast välja 126,5 miljoni euro suurune lisasumma, et hüvitada eelnevatel aastatel enammakstud summad. Koos eespool nimetatud 1 777,5 miljoni euroga tähendab see 1 904,0 miljoni suurust vähenemist eelarve tulude poolel, peatükis 12.
- Komisjon soovib kanda eelarve tulude poolel artiklisse 119 praeguseks laekunud suhkrukvoodi ületamise tasude ülejäägi summas 56 miljonit eurot.
- Rakendada tuleb Euroopa Kohtu otsust liidetud kohtuasjades C-113/10, C-147/10 ja C-234/10. Nn Jülich-II otsusega tunnistas kohus kehtetuks komisjoni 3. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1193/2009, millega muudetakse määruseid (EÜ) nr 1762/2003, (EÜ) nr 1775/2004,

⁴ Kõnealusel ajavahemikul vastavalt 64,9 %, 66,6 %, 62,3 %, 65,1 % ja 64,6 %.

(EÜ) nr 1686/2005 ja (EÜ) nr 164/2007 ning millega määratakse kindlaks turustusaastatel 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 ja 2005/2006 kehtivad toodangumaksud suhkrusektoris. Seega tuleb liikmesriikide poolt kättesaadavaks tehtud summadest maha arvata enammakstud suhkrumaksud, mille netosumma on hinnanguliselt 214 miljonit eurot. See kohandus tehakse eeldatavalt 2013. aasta lõpuks. Komisjon teeb seetõttu ettepaneku kanda eelarve tulude poolel artiklisse 110 negatiivse summa - 214 miljonit eurot.

Allpool on tabelis kajastatud paranduseelarve projekti nr 6/2013 (PEP nr 6/2013) kirjalikus muutmissettepanekus kavandatud traditsiooniliste omavahenditega seotud muudatuste netomõju.

(miljonit eurot)

Tuluread	PEP nr 6/2013	Kirjalik muutmissettepanek	Uus summa
1 1 0 — 2005./2006. turustusaasta ja eelnevate aastatega seotud toodangumaksud	p.m.	- 214,0	- 214,0
1 1 9 — Kvoodiületamise tasu	p.m.	56,0	56,0
Vahesumma — Peatükk 1 1	p.m.	- 158,0	- 158,0
1 2 0 — Otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis a osutatud tollimaksud ja muud maksud	16 761,3	- 1 904,0	14 857,3
Vahesumma — Peatükk 1 2	16 761,3	- 1 904,0	14 857,3
Kokku	16 761,3	- 2 062,0	14 699,3

3. MUUD TULUD – TRAHVID

Esialgses paranduseelarve projektis nr 6/2013 sisaldus lisaks 2013. aasta heakskiidetud eelarve asjaomastes tuluartiklites juba sisalduvale summale (385 miljonit eurot) veel Microsoftile määratud trahvist tulenev 561 miljoni suurune lisatulu. Vahepeal on muutunud lõplikuks veel mitmesugused muud trahvid. Võttes arvesse praeguse seisuga eelarveaasta jooksul laekunud või veel tõenäoliselt laekuvaid summasid, tehakse ettepanek suurendada esialgset prognoosi 668 miljoni euro suuruse netosumma võrra. Üksikasjad ridade kaupa on esitatud järgnevas tabelis.

(miljonit eurot)

Tuluread	PEP nr 6/2013	Kirjalik muutmissettepanek	Uus summa
7 0 1 – Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt	15,0	127,0	142,0
7 1 0 – Rahatrahvid, karistumaksud ja muud trahvid	931,0	541,0	1 472,0
Kokku	946,0	668,0	1 614,0

4. NETOMÕJU KOGURAHVATULUL PÕHINEVATELE OMAVAHENDITELE

Osaliselt tasakaalustab traditsiooniliste omavahendite puudujäägi (2 062 miljonit eurot) intressidest ja trahvidest saadud tulu suurenemine (668 miljonit eurot), mille tulemusena suureneb liikmesriikide kogurahvatulupõhiste osamaksude netosumma 1 394 miljoni euro võrra. Netomõju jaotus liikmesriikide kaupa on esitatud järgnevas tabelis.

	Kogurahvatulu
Belgia	41 125 296
Bulgaaria	4 220 818
Tšehhi	15 124 886
Taani	27 159 980
Saksamaa	291 741 865
Eesti	1 825 526
Iirimaa	14 207 302
Kreeka	19 325 732
Hispaania	109 603 546
Prantsusmaa	222 611 426
Horvaatia	2 275 981
Itaalia	165 429 566
Küpros	1 692 563
Läti	2 494 633
Leedu	3 520 083
Luksemburg	3 486 747
Ungari	10 071 717
Malta	694 584
Madalmaad	64 797 013
Austria	33 764 625
Poola	40 907 313
Portugal	16 918 210
Rumeenia	14 702 802
Sloveenia	3 674 131
Slovakkia	7 686 426
Soome	21 178 569
Rootsi	46 203 877
Ühendkuningriik	207 554 784
Kokku	1 394 000 000